



# 天主教香港教區禮儀委員會

## HONG KONG CATHOLIC DIOCESAN LITURGY COMMISSION

10/F., Catholic Diocese Centre, 16 Caine Road, Hong Kong WebSite:<http://catholic-dlc.org.hk>  
香港堅道十六號教區中心十樓 Tel:(852)2522 7577 Fax:(852)2521 8034 Email:[hkcdlc@catholic-dlc.org.hk](mailto:hkcdlc@catholic-dlc.org.hk)

請代通傳給堂區或團體中  
各司鐸、執事及禮儀組

致：堂區主任司鐸及修會／使徒生活團／監督團的會院上司

主佑平安！

按羅馬禮通用日曆，7月9日聖趙榮司鐸及同伴，只是自由紀念。

台灣地區主教團把它提升為「節日」，稱為「聖趙榮司鐸及中華殉道諸聖節」，每年均移到主日慶祝。

香港教區則將它提升為「慶日」，稱「中華諸聖及真福」（慶日）。若7月9日遇到主日，則按主教指示，可在主日慶祝（即可選擇舉行「中華諸聖及真福」的彌撒，或「常年期主日」的彌撒）。主教的指示將列明於該年的《天主教羅馬禮禮儀日曆（香港教區適用）》。

中華諸聖及真福，為我等祈！



教區禮儀委員會辦事處  
2023年6月28日

Kindly circulate to all priests, deacons and  
the Liturgy Group. Thank you very much.

28 June 2023

To: Parish Priests and House Superiors of Religious Institutes / Societies of  
Apostolic Life / Personal Prelature

Peace!

In the General Roman Calendar, 9 July is the optional memorial of St. Augustine Zhao and companions (Chinese martyrs).

The Regional Bishops' Conference of Taiwan elevates it to the rank of 'Solemnity' and moves it to Sunday every year.

The Diocese of Hong Kong elevates it to the rank of feast and calls it 'Feast of the Saints and Blessed of China'. If 9 July falls on Sunday, the Bishop of Hong Kong directs that *either* the Mass for the 'Feast of the Saints and Blessed of China (Martyrs)', *or* the Mass for the Sunday in The Ordinary Time, is to be celebrated. This directive will be explicitly mentioned in the "Ordo" of the year.

God bless.

Office, Diocesan Liturgy Commission